

*MARONITE  
INTER-EPARCHIAL MUSIC COMMISSION*

[maronitemusic@me.com](mailto:maronitemusic@me.com)



**PRE-ANAPHORA  
HYMNS**

2012

# 17A. The Lord Reigns (Transfer of the Offerings - Version 1)

Syriac: *fsheeto*

Inter-Eparchial Music Commission  
(2010)

The Lord reigns clothed in ma-jes - ty. Al - le - lu - ia!

5 Our Lord Je - sus said: "I am the Bread of Life. From the Fa - ther I was sent as

10 Em A D A D Word with - out flesh to give new life. Of the Vir - gin Ma - ry I was born, tak - ing flesh as

15 D G D man; as good earth re - ceives a seed, her womb re - ceived me. Priest - ly hands now

20 G D A D A D lift me high a - bove the al - tars." Al - le - lu - ia! Our gifts, Lord, re - ceive.

Detailed description: The image shows a musical score for a song. It consists of five staves of music, each with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The music is written in a simple, melodic style. Above each staff are guitar chords: D, G, D G D, D G D, G, Em A D A D, D G D, and G D A D A D. The lyrics are written below the notes. The first staff ends with a double bar line. The second staff starts with a measure rest labeled '5'. The third staff starts with a measure rest labeled '10'. The fourth staff starts with a measure rest labeled '15'. The fifth staff starts with a measure rest labeled '20'. The lyrics are: 'The Lord reigns clothed in ma-jes - ty. Al - le - lu - ia!', 'Our Lord Je - sus said: "I am the Bread of Life. From the Fa - ther I was sent as', 'Word with - out flesh to give new life. Of the Vir - gin Ma - ry I was born, tak - ing flesh as', 'man; as good earth re - ceives a seed, her womb re - ceived me. Priest - ly hands now', and 'lift me high a - bove the al - tars." Al - le - lu - ia! Our gifts, Lord, re - ceive.'

# 17B. The Lord Reigns / *Moryo Amlekh* (Transfer of the Offerings)

Syriac: *fsheeto*

Inter-Eparchial Music Commission  
(2010)

D G D G D

(Syriac) *mor - yo am - lekh oo - gay - yoo - tol besh hal - le - loo - ya.*  
The Lord reigns clothed in ma - jes - ty. Al - le - lu - ia!

4 D G D G D G

*eh - no no laH - mod Ha - yeh eh - mar mo - ran. dmen raow - mol 'oom - qo neH - tet dnee -*  
Our Lord Je - sus said: "I am the Bread of Life. From the Fa - ther I was sent as

9 Em A D A

*Heh bee 'ol - mo shal - Han a - bo. mel - tod lo bes - ro wakh dal - ferd - to*  
Word with - out flesh to give new life. Of the Vir - gin Ma - ry I was born,

13 D D G D

*dHeh - teh ba - seem - to qa - bel - tan khar - sod mar - yam akh ar - 'o tob - to*  
tak - ing flesh as man; as good earth re - ceives a seed, her womb re - ceived me.

18 G D

*oohom zai - Heen lee bee - dai - hoon koh - neh 'al ma - deb - Heh hal - le - loo - ya qa -*  
Priest - ly hands now lift me high a - bove the al - tars." Al - le - lu - ia! Our

22 A D A D

*bel qoor - bo - nan.*  
gifts, Lord, re - ceive.

# 18. The Lord Reigns

## (Transfer of the Offerings - Version 2)

Melody: Fr. Geoffrey Abdallah  
This melody can be used as an alternative *fsheeto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission  
(2011)

The Lord reigns clothed in ma - jes - ty. A - le - lu - ia!

5 C Dm7 G7 C Am Em7  
Our Lord Je - sus said: "I am the Bread of Life. From the Fa - ther I was sent as

11 Am Em7 Gsus4/3 Dm Dm7 Gsus4  
Word with - out flesh to give new life. Of the Vir - gin Ma - ry I was born,

16 G7 C C Dm7 G7 Cmaj7  
tak - ing flesh as man; as good earth re - ceives a seed, her womb re - ceived me.

22 Am Em7 Am E7 Am7 Am7/G F C F G C  
Priest - ly hands now lift me high a - bove the al - tars." Al - le - lu - ia! Our gifts, Lord, re - ceive.

27 Fmaj7 Em7 Dm7 G7 C  
Al - le - lu - ia! Our gifts, Lord, re - ceive.

# 19. Our Lord Jesus Said / *Qala Rabboo* (Version 1)

Syriac: *fsheeto*

Inter-Eparchial Music Commission  
(2010)

D G D

A - le - lu - ia!  
(Arabic) *hal - le - loo - ya.*

3 D G D G D

Our Lord Je - sus said: "I am the Bread of Life. From the Fa - ther  
*qa - la rab - boo in - na - nee al khoob-zool mooH - yee, (el)á - tee min Hid*

7 G Em A D

I was sent as Word with - out flesh to give new life. Of the Vir - gin  
*nil á - bee qoo - tan lil 'a - lam qa - bee - la - nee Hid nool 'ath - ra -*

11 A D D

Ma - ry I was born, tak - ing flesh as man; as good earth re - ceives a  
*il oom - min na - qee (el)'a - thra - ee mar - yam mith - la Ha - ba - til qam -*

15 G D G

seed, her womb re - ceived me. Priest - ly hands now lift me high a -  
*hee feel ar - dil khas - bah, sir - too faow - qal math - ba - Hee qoo -*

19 D A D G A7 D

bove the al - tars." Al - le - lu - ia! Our gifts, Lord, re - ceive.  
*tan lil bee - 'ah hal - le - loo - ya wa - khoob - za Hai yáh.*

# 20. Our Lord Jesus Said/*Qala Rabboo* (Version 2)

Melody: Fr. Geoffrey Abdallah  
This melody can be used as an alternative *fsheeto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission  
(2011)

C



A - le - lu - ia!  
(Arabic) *hal - le - loo - ya.*

3 C Dm7 G7 C Am Em7



Our Lord Je - sus said: "I am the Bread of Life. From the Fa - ther I was sent, as  
*qa - la rab-boo in - na-nee al - khoob-zool mooH - yee, (el)á - tee min Hid nil á - bee qoo -*

9 Am Em7 Gsus4/3 Dm Dm7 Gsus4



Word with - out flesh, to give new life. Of the Vir - gin Ma - ry I was born,  
*tan lil 'a - lam qa - bee - la - nee Hid nool 'ath - ra - il oom - min na - qee*

14 G7 C C Dm7 G7 Cmaj7



tak - ing flesh as man; as good earth re - ceives a seed, her womb re - ceived me.  
*(el)'a - thra - ee mar - yam mith - la Ha - ba - til qam - hee feel ar - dil khas - bah,*

20 Am Em7 Am E7 Am7 Am7/G F C F



Priest - ly hands now lift me high a - bove the al - tars." Al - le - lu - ia! Our  
*sir - too faow - qal math - ba - Hee qoo - tan lil bee - 'ah hal - le - loo - ya wa -*

24 G C Fmaj7 Em7 Dm7 G7 C



gifts, Lord, re - ceive. Al - le - lu - ia! Our gifts, Lord, re - ceive.  
*khoob - za Hai yáh. hal - le - loo - ya wa - khoob - za Hai yáh.*

# 21. Our Lord Jesus Said/*Qala Rabboo* (Version 3)

Melody: Fr. Khalil Rahme OMM  
This melody can be used as an alternative *fsheeto*

Eng Adapt: Inter-Eparchial Music Commission  
(2011)

Dm Gm/D Dm Am Bb C Dm Gm/Bb Am Dm

7 Dm Gm/D Dm Gm/Bb Edim/G Am Dm

Al - le - lu - ia! Our Lord Je - sus said: "I am the Bread of Life.  
(Arabic) hal - le - loo - ya. qa - la rab - boo in - na - nee al - khoob-zool mooH - yee,

12 C F Gm C F F/A Adim/G

From the Fa - ther I was sent as Word with - out flesh to give new life.  
(el)á - tee min Hid nil á - bee qoo - tan lil 'a - lam qa - bee - la - nee

16 D7/F# Gm Gdim/F C/E F

Of the Vir - gin Ma - ry I was born, tak - ing flesh as man;  
Hid nool 'ath - ra - il oom - min na - qee (el)'a-thra - ee mar - yam

19 D7/F# Gm F

as good earth re - ceives a seed, her womb re - ceived me.  
mith - la Ha - ba - til qam - hee feel ar - dil khas - bah,

22 Bb C F C F F/A Bb

Priest - ly hands now lift me high a - bove the al - tars." Al -  
sir - too faow - qal math - ba - Hee qoo - tan lil bee - 'ah hal -

25 C Gm Gm/Bb C Dm

le - lu - ia! Our gifts, Lord, re - ceive.  
le - loo - ya wa - khoob - za Hai yáh.